

Title (en)  
Printing machine comprising a dampening device

Title (de)  
Druckmaschine mit einem Feuchtwerk

Title (fr)  
Machine d'impression comprenant un dispositif de mouillage

Publication  
**EP 0893251 A2 19990127 (DE)**

Application  
**EP 98112248 A 19980702**

Priority  
US 89961497 A 19970724

Abstract (en)  
The dipping roller (105) is in roller-contact with the slip roller (106). Both rollers rotate at a first surface speed. A printer roller (107) rotates at a second surface speed higher than the first surface speed. An intermediate roller (108) is in contact with the slip and printer rollers, and rotates at a third surface speed higher than the first, and less than the second surface speed. The first intermediate roller is rotated by a gear mechanism connected to the damper (102).

Abstract (de)  
In einem Feuchtwerk (102) einer Offsetdruckmaschine ist eine Zwischenwalze (108) zwischen dem Druckwerk (103) und den Feuchtwerkswalzen (105, 106) angeordnet, um mehrere Schlupf-Spalte (111, 109, 110) zu schaffen. Indem die Zwischenwalze (108) mit einer Oberflächengeschwindigkeit ( $V_{intermed}$ ) angetrieben wird, die höher als die Geschwindigkeit ( $V_{damp}$ ) der Feuchtwerkswalzen (105, 106) und geringer als die Geschwindigkeit ( $V_{press}$ ) des Druckwerks (103) ist, kann das Geschwindigkeitsverhältnis in jedem Schlupf-Spalt verringert werden.  
<IMAGE>

IPC 1-7  
**B41F 7/26**

IPC 8 full level  
**B41F 7/26** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B41F 7/26** (2013.01 - EP US)

Cited by  
DE102004006231B3; DE10258326B4; EP1561578A1; US6546860B1; WO2004054804A1; EP1582348A2; US8256344B2; EP2072251A2

Designated contracting state (EPC)  
CH DE FR GB LI

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0893251 A2 19990127; EP 0893251 A3 19990616; EP 0893251 B1 20020410**; DE 19829601 A1 19990128; DE 59803697 D1 20020516; JP H1177954 A 19990323; US 5909707 A 19990608

DOCDB simple family (application)  
**EP 98112248 A 19980702**; DE 19829601 A 19980702; DE 59803697 T 19980702; JP 20747098 A 19980723; US 89961497 A 19970724